AY2024　Second semester

Guide to Application for Tuition Exemption (For Privately-funded International Students)

授業料免除等申請のしおり（私費外国人留学生用）

＊This system is a support system **for people in financial poverty**.

● Application schedule

（Current students）

Date	Time	Venue
September 9（Mon） ～ September 30（Mon） （Excluding weekends and public holidays）	（ Morning ） 9：00 ～ 11：30 （ Afternoon ） 13：00 ～ 16：00	Honjo Campus Student Center (Faculty of Education Building No. 2) School Fees Exemption Team, Student Guidance Division
September 12（Thu）	（ Morning ） 9：00～11：30 （ Afternoon ） 13：00～16：00	Nabeshima Campus Student Affairs Section, Faculty of Medicine
September 13（Fri）		

Your reservation date
DD/MM　　/
XX:XX　　:

The reception date varies depending on the application venue.
（申請会場によって受付日が異なります。）

If you don't speak Japanese, please come with an interpreter.

（Newly enrolled students）

* The application period for newly enrolled students is from October 1 to October 11.

（Excluding weekends and public holidays）　（No reservation is required for newly enrolled students.）

●Reservation for Application Form Submission Date

Make sure to make a reservation during the reservation period **August 9 to August 30** and bring the required documents on your reserved date and time. **You cannot apply without a reservation registration.**

After making a reservation, make sure **to confirm your reservation details, print the screen** and keep it somewhere safe.

If you are unable to submit your application on the dates and times listed above because of hospitalization, participation in training or other special circumstances, contact the number below as soon as possible when such causes occur. If you fail to contact us in advance, you will not be able to make an application once the reservation period ends.

●Submission of Application Form

We will not accept any applications that do not come with all the required documents, so read this guide carefully to make sure that no documents are missing and submit any missing documents at a later date.

*Contact us if you have any questions.
Contact number: School Fees Exemption Team, Student Guidance Division (0952-28-8486)

【Handling of Personal Information】

All information in your application form and other attached documents will only be used for the purpose of screening for tuition exemption. After the storing period (three years) elapses, the information will be discarded as undisclosed information in an appropriate manner.

Saga University

Application Guidelines

1. Eligibility

Students who meet any one of the criteria (1) to (3) for "Students Eligible for Exemption" may be exempted from all or half of tuition by applying. **If you wish to apply, submit the required documents on the reserved date.**

Students who fall under any of the following as of the reference date (as of October 1, 2024) are not eligible.

- **Undergraduate students who enrolled in April 2020 or later (however, those who fall under (2)b are eligible)**
- Research students, auditing students, credited auditors, government-funded international students and international students dispatched by a foreign government
- Working students whose tuition is paid by their employer
- Seniors in the Faculty of Education, Faculty of Art and Regional Design, Faculty of Culture and Education, Faculty of Science and Engineering and Faculty of Agriculture who have not started preparing their thesis, graduation research or graduation project
- Seniors in the Faculty of Economics who have not yet taken the Seminar (Senior) course
- Students who have received a disciplinary action
- Students who have remained in the same grade for no special reason
- Students who have exceeded the shortest period of completion for no special reason

(*Students who have been on a leave of absence or studied abroad may be eligible(see p.12). Consult the School Fees Exemption Team, Student Guidance Division, when making your reservation.)

【Students Eligible for Exemption】

（１） Students who cannot make tuition payments because of financial reasons and who are deemed academically eligible.

(***Loan repayments, debt and other liabilities are not considered financial reasons for tuition exemption.**)

（２） Students who are deemed unable to pay tuition because a. Their tuition payer died / b. Students who are deemed unable to pay tuition because they or their tuition payer became a victim of a natural disaster, within six months prior to the tuition due date.

（３） Students in a situation similar to that described in the preceding item whom the president deems eligible.

〇Selection criteria

Tuition exemption will be granted to students who meet the criteria for **both financial situation** and **academic performance**, **within the university's budget**. It will be granted to those experiencing a higher level of financial difficulty.

Students who fall under (1) above will not be eligible for exemption if their academic performance does not meet the relevant criteria, even if they are considered to be in significant financial difficulty.

Just because tuition exemption was granted in the past does not necessarily mean that your application will be approved again. The number and financial situations of applicants for tuition exemption are different every semester. Therefore, the results of exemption screening will be **different each semester**.

2. Application Method

Follow the instructions on the tuition exemption page of the Saga University website. Print the required documents (the forms for Japanese students and privately-funded international students are different), make sure to make an application reservation and bring the documents with you on the registered date and time. **You cannot apply without a reservation registration.**

Applications will not be accepted after the period ends, so remember to apply during the application period.

3. Notification of Results

Check your results on the Live Campus portal site. The results are scheduled to be announced in early February. Check the Saga University website as the schedule is subject to change.

If you need a notification of results to be sent to your guarantor, submit a return envelope (**size: Fixed Length No. 3**) with your guarantor's name and address and your own name and student number and an 110 yen stamp attached to it at the application venue. (Working students can receive the notification at their own address if necessary.) (*Make sure to check your results on the Live Campus portal site even if you want a notification to be sent by post.)

4. Payment of Tuition

Do not pay your tuition until the results are announced. If your tuition is scheduled to be paid via account transfer, the tuition will not be charged until the announcement of results.

Those who are not granted full exemption need to pay the tuition amount notified at the time of result announcement as soon as possible. (The payment method and account transfer date will be posted on the Live Campus portal site and the tuition exemption bulletin board at the time of result announcement. **Those who are not granted full exemption must pay their tuition by the due date or they will lose their student status.** Be sure to check the payment information.)

5. Next Application for Exemption

Tuition exemption is granted on a semester basis. Application for tuition exemption for the first semester of AY2025 is scheduled to begin in March. Check the Saga University website as the schedule is subject to change.

6. Notes

〇If it is determined that an applicant is not eligible to apply because of false information in their application documents or because they have been subject to disciplinary action, exemption may be canceled retroactively even if it was previously granted.

〇We will not accept applications that do not come with all the required documents, so make sure to gather the documents as soon as possible. Let the staff at the application venue know if there are any documents that have not yet been issued.

〇If you are asked to submit a missing document, follow the instructions and submit it by the designated date.

〇Application by proxy is not accepted in principle, but if there are special circumstances (e.g., the applicant is in hospital) that make regular application difficult, contact us as soon as possible when such causes occur.

〇If you wish to know the reason why your application for tuition exemption was partially successful or unsuccessful, the Student Guidance Division staff will tell you in person. We cannot tell you the reason on the phone.

〇You (the student) are the applicant. Be ready to be able to answer any questions about your family, etc.

〇If you plan to take a leave of absence or withdraw from school in the second semester, you cannot apply for an exemption. If the situation suddenly changes after you apply and you will leave of absence or withdraw from school, please be sure to contact the following inquiries.

7．Contact Information

School Fees Exemption Team, Student Guidance Division, Academic Affairs Department, Saga University

Tel: 0952-28-8486

Tuition exemption bulletin board

・Honjo Campus: Located along the path on the north side just outside the main entrance of the Student Center

・Nabeshima Campus: Located to the north of the Student Division

提出書類兼不足書類一覧　（私費外国人留学生用）

List of Documents to be Submitted and Missing Documents　(For Privately-funded International Students)

○２０２４年１０月１日現在の状況を記入してください。　Fill in the relevant information as of **October 1, 2024**.
○提出書類はＡ４サイズで片面印刷してください。　All documents should be printed in A4 (single-sided printing) size.
○黒のボールペンで記入してください。　Fill in the documents with a black ballpoint pen.
○提出した書類は返却できません。　Submitted documents will not be returned.

↓　**全員提出　All applicants must submit documents (1) to (10).**　↓

No.	提出書類　Required documents	留意事項　Notes	チェック✓
①	**LiveCampusの予約完了画面** LiveCampus reservation screen	·LiveCampusで予約をした後、画面コピーを印刷してください。（メールは届きません。） After making a reservation on LiveCampus, please print out a screen of that page. (You will not receive any confirmation email.)	
②	**【P4】提出書類兼不足書類一覧** List of Documents to be Submitted and Missing Documents	・この様式です。This format.	
③	**【P5】家庭調書** Family Records	・本人の欄は必ず記入してください。 Do not forget to fill in the applicant's section. ・家族については、日本国内に居住していて生計を共にする方がいる場合のみ記入してください。日本以外に住んでいる家族は記入しないでください。 Only provide information about family members who live in Japan and with whom you are financially interdependent, if any. Information about family members living outside Japan is unnecessary.	
④	**【P7】授業料免除申請書** Tuition Exemption Application Form	・日本国内に生計を共にする家族(妻、夫、子等)がいる場合は各々の状況を詳細に記載してください。 Provide detailed information about each of your family members (spouse, child, etc.) living in Japan and with whom you are financially interdependent, if any.	
⑤	**【P9】授業料免除等申請に関する誓約書** Written Pledge for Application for Tuition Exemption		
⑥	**【P10】本人アルバイト収入申立書** Applicant Part-time Income Report	・アルバイトをしていなくても提出してください。 Submit this document even if you do not have a part-time job. ・アルバイトをしている場合は、アルバイト等収入が確認できる書類（源泉徴収票・給与明細・通帳のコピー等）も必ず提出してください。 If you have a part-time job, make sure to also submit a document that proves your part-time income (photocopy of withholding certificate, pay slip, bankbook, etc.).	
⑦	**【P11】私費外国人留学生経済状況申告書** Privately-funded International Student Financial Situation Report	・どのように生活しているか分かるように家計状況を記入し、指導教員の所見をもらってください。 Describe your financial situation so that we can understand how you make a living and receive comments from your supervisor.	
⑧	**預金通帳のコピー（申請日前3ヶ月分）** Photocopy of bankbook (for the three month period prior to the application date)	・本国からの送金、家賃、電気代、ガス代、水道代等が記載されているものを提出してください。 Submit a photocopy of a bankbook that shows money sent from your home country, housing payments, utility bills, etc.	
⑨	**支払い明細書のコピー（申請日前3ヶ月分）** Photocopy of payment statement (for the three month period prior to the application date)	・家賃、電気代、ガス代、水道代等が記載されているものを提出してください。 Submit photocopies of payment statements for housing expenses, utility bills, etc.	
⑩	**所得証明書** Certificate of income	・市区町村の役所で発行してください。配偶者がいる場合は、配偶者の分も必要です。 後期申請時：2024年7月以降に発行したものを提出してください。（2023年（令和5年）の収入・所得内容　の記載があるものが最新です。） Please obtain it at a city hall. If you have a spouse, an income certificate of your spouse is also required. To apply for the second semester: Please submit documents issued after July 2024.(The most recent one is the one with income and income details for 2023.) ・2024年1月1日時点　で日本国内に居住していなかった場合は、所得証明書ではなく、在留カードのコピー（両面）を代わりに提出してください。 If you were not a residence in Japan as of January 1, 2024, please submit a copy of your Residence Card (both sides) instead of Certificate of income.	

↓　**該当者のみ提出　Only if applicable must submit documents (11) and (12).**　↓

⑪	**住民票** Certificate of residence	●家族と日本で同居している場合、家族全員分の住民票を提出してください。 If you live with your family in Japan, please submit the residence certificates for all family members. ・市区町村の役所で発行してください。後期申請時：2024年7月以降に発行したものを提出してください。 Please obtain it at a city hall. To apply for the second semester: Please submit documents issued after July 2024.	
⑫	**【P13】在学及び授業料免除状況証明書** Certificate of Enrollment and Tuition Exemption Status	●自分以外に、日本で同居している16歳以上の就学者がいる場合は、この様式を提出してください。 （ただし、その就学者が佐賀大学の学生である場合は、提出不要です。） Please submit this form if you have a over 16 year old family member who lives with you and is studying in Japan.(If he/she is a Saga University student, you do not need to submit this form.) ・就学者の通う学校に記入をお願いしてください。 Please ask the school your family member attends to fill out the form.	

不足書類の提出期限　：　2024年　　月　　日（　　）※記入しないでください。Do not fill in here.

Deadline for submission of missing documents

※上記①～⑫までの書類により控除額の確認ができないときは、別途証明書や、日本人用の様式を提出していただく場合があります。
*If we cannot confirm the amount of deduction from documents (1) to (12), you may need to submit an additional certificate or a form for Japanese applicants.

※上記期限までに提出できない事情が生じた場合は、必ず学生生活課へ連絡してください。連絡なしに期限を過ぎた場合は申請を取り消します。
*Make sure to contact the Student Guidance Division if you are unable to submit the documents by the aforementioned deadline. Your application will be canceled if you miss the deadline without notice.

佐賀大学学生生活課 授業料免除担当　School Fees Exemption Team, Student Guidance Division
0952-28-8486 ／ jmenjo@mail.admin.saga-u.ac.jp

私費外国人留学生用

家 庭 調 書 （2024年10月1日現在の状況で記入してください）

受付番号		確認	

学籍番号			
氏名		今年度奨学金区分	0.受給なし　1.受給あり
通学区分	自宅	今年度奨学金年額（合算）	千円
旧学籍番号		←本学学部から進学した修士課程新入生のみ記入	

就学者を除く家族

続柄	氏　名	年齢	職業	就職年月	収入合計（千円）	所得合計（千円）
本人						
				年　月		
				年　月		
				年　月		
				年　月		
				年　月		
				年　月		

家族の収入状況

区分 ＼ 続柄		本人（円）	（円）	（円）	（円）	（円）	（円）	（円）
収入金額	給与・賃金収入							
	児童手当							
	その他収入							
	収入合計							
所得金額	本国からの送金							
	家族の奨学金							
	その他所得							
	所得合計							

本人（奨学金）	今年度奨学金受給状況：　0.なし　　4.あり 奨学金の名称：（　　）　年額：（　　）円

就学者（本人を除く）

続柄	氏　名	通学区分	設置区分	在学学校（区分・学校名・学年）（2024年10月1日現在で記入）	前年度免除区分 前期	前年度免除区分 後期	授業料 年額（千円）
	（　　才）	1 自宅 2 自宅外	1 国立 2 公立 3 私立	1小学校　2中学校　3高校　4大学　5高専 6専修学校（高等課程）　7専修学校（専門課程） 学校名　（　　年）	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	
	（　　才）	1 自宅 2 自宅外	1 国立 2 公立 3 私立	1小学校　2中学校　3高校　4大学　5高専 6専修学校（高等課程）　7専修学校（専門課程） 学校名　（　　年）	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	
	（　　才）	1 自宅 2 自宅外	1 国立 2 公立 3 私立	1小学校　2中学校　3高校　4大学　5高専 6専修学校（高等課程）　7専修学校（専門課程） 学校名　（　　年）	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	

特別控除

母子・父子世帯	父：（　　年　　月から）　死別　・　離別（離婚が成立している場合のみ）　・その他 母：（　　年　　月から）　死別　・　離別（離婚が成立している場合のみ）　・その他	母子父子世帯該当	有り　無し
障害者・被爆者	氏名（　　）　手帳番号（　　）　障害年金：　有　・　無 氏名（　　）　手帳番号（　　）　障害年金：　有　・　無	障害者 被爆者	人
長期療養者	氏名（　　）　療養期間（　　年　　月から） 自己負担金額（　　円） 氏名（　　）　療養期間（　　年　　月から） 自己負担金額（　　円）	合計（千円）	
主たる家計支持者別居	氏名（　　）　自己負担金額（　　円） 住所：		
災害等の被害	災害の種類　1　火災　2　風水害　3　地震　　被災の時期（　　年　　月　　日） 被害額（　　円）		

大学認定欄	家族人数	生活保護世帯該当	家計支持者死亡該当	独立生計者該当	社会人経験者該当
	人	有り　無し	有り　無し	有り　無し	有り　無し

□は大学側記入欄のため記入しないでください

私費外国人留学生用

家 庭 調 書 （2024年10月1日現在の状況で記入してください）

受付番号		確認	

学籍番号			
氏名		今年度奨学金区分	0.受給なし　1.受給あり
通学区分	自宅	今年度奨学金年額（合算）	千円
旧学籍番号		←本学学部から進学した修士課程新入生のみ記入	

就学者を除く家族

続柄	氏　名	年齢	職業	就職年月	収入合計（千円）	所得合計（千円）
本人						

家族については**日本国内に**居住していて生計を共にする方がいる場合のみ記入してください。
（日本以外に住んでいる家族は記入しないでください。）
Only provide information about family members who live **in Japan** and with whom you are financially interdependent, if any.
(Information about family members living outside Japan is unnecessary.)

家族の収入状況

区分		続柄	本人						（円）	（円）
収入金額	給与・賃金収入									
	児童手当									
	その他収入									
	収入合計									
所得金額	本国からの送金									
	家族の奨学金									
	その他所得									
	所得合計									

本人欄の「給与・賃金収入」欄にアルバイト収入を、「本国からの送金」欄に送金された額を記入してください。
Write your part-time income in the “Salary/wage income” section and the amount of money sent from abroad in the “Money sent from home country” section.

本人（奨学金）	今年度奨学金受給状況：　0.なし　　4.あり 奨学金の名称：（

採用通知書（写）等、採用日と金額及び受給期間のわかる書類を添付してください。
Attach a document that indicates your scholarship approval date and scholarship period, such as a photocopy of your Approval Notification.

就学者（本人を除く）

続柄	氏　名	通学区分	設置区分	在学学校（区分・学校名・学年）（2024年10月1日現在で記入）	前年度免除区分 前期	前年度免除区分 後期	授業料 年額（千円）
		1 自宅	1 国立	1小学校 2中学校 3高校 4大学 5高専 （専門課程） 年）	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	
				学 5高専 （専門課程） 年）	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	
	（　　才）	1 自宅 2 自宅外	1 国立 2 公立 3 私立	1小学校 2中学校 3高校 4大学 5高専 6専修学校（高等課程） 7専修学校（専門課程） 学校名　（　　年）	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	1 なし 2 全免 3 半免 4 2/3免除 5 1/3免除 6 1/4免除 7 1/6免除	

本人以外で、日本で就学する高校生以上の就学者がいる場合はP13も提出してください。
Also submit P13 if you have a family member who is a student at a high school or higher educational institution in Japan.

特別控除

母子・父子世帯	父：（　　年　　月から）死別 ・ 離別（離婚が成立している場合のみ） ・その他 母：（　　年　　月から）死別 ・ 離別（離婚が成立している場合のみ） ・その他	母子父子世帯該当	有り　無し
障害者・被爆者	氏名（　　）　手帳番号（　　）　障害年金：有・無 氏名（　　）　手帳番号（　　）　障害年金：有・無	障害者 被爆者	人
長期療養者	氏名（　　）　療養期間（　　年　　月から） 自己負担金額（　　円） 氏名（　　）　療養期間（　　年　　月から） 自己負担金額（　　円）	合計（千円）	
主たる家計支持者別居	氏名（　　）　自己負担金額（　　円） 住所：		
災害等の被害	災害の種類　1 火災　2 風水害　3 地震　　被災の時期（　　年　　月　　日） 被害額（　　円）		

大学認定欄	家族人数	生活保護世帯該当	家計支持者死亡該当	独立生計者該当	社会人経験者該当
	人	有り　無し	有り　無し	有り　無し	有り　無し

□は大学側記入欄のため記入しないでください

授業料免除申請書（私費外国人留学生用）

2024年10月1日

佐賀大学長　様

私は、下記の申請理由により授業料の納付が困難であるので、2024年度後期分の授業料免除申請をします。なお、記載事項に相違はありません。**虚偽の記載や故意の未記入が発覚した場合は、免除の判定が取り消されても異存はありません。**

申請者	学籍番号		学部	学科・課程
			研究科	専攻
	フリガナ			
	氏名			
	住所	〒（　　－　　）		
	携帯電話	－　　－		
	電話	－　　－		

申請理由 （記入例P8）	私と生計を同一にする家族人数は私を含め（　　）人です。（日本に在住している人数） 私は（　　）学部・研究科の（　　）年次に在籍しています。（2024年10月1日現在）

※　家庭調書（P5）に記載した生計を共にする**家族全員の個々の状況について具体的に**記入してください。

※　単に経済的に困っている等の簡単な記載では授業料免除申請の理由とはなりませんので、P8の記入例にならって、詳細に記入してください。

※　負債・借金に関する理由は、申請理由とはなりませんので記載しないでください。

	期間	理由（いずれかに○）
休学歴	年　月　日～　年　月　日	1. 病気　2. 留学　3. その他（　　）
	年　月　日～　年　月　日	1. 病気　2. 留学　3. その他（　　）

※学籍異動の届出をせず、休学・留学等をした学生は、別途「修業年限を超えた理由書」の提出が必要です。該当する場合は、学生生活課に相談してください。

※長期履修生など、標準修業年限が通常と異なる方は、以下を記入してください。

入学時期	年　月
卒業・修了予定時期	年　月
2024年度後期分授業料	円

※　申請者は、結果発表があるまで授業料を納入しないでください。

※　授業料免除申請ではなく、授業料徴収猶予申請をしたい方は、事前に学生生活課に相談してください。

授業料免除申請書（私費外国人留学生用）

2024年10月1日

佐賀大学長　様

記入例　Example

私は、下記の申請理由により授　　年度後期分の授業料免除申請をします。なお、記載事項に相違はあり　　が発覚した場合は、免除の判定が取り消されても異存はありません。

申請者	学籍番号		学部	学科・課程
			研究科	専攻
	フリガナ			
	氏名			
	住所	〒（　　－　　）		
	携帯電話	－　　－		
	電話	－　　－		

申請理由 （記入例P8）	私と生計を同一にする家族人数は私を含め（　1　）人です。（日本に在住している人数）
	私は（　地域デザイン　）学部・研究科の（　1　）年次に在籍しています。（2024年10月1日現在）
	私は、私費外国人留学生（出身国：中国）です。現在、私は佐賀市に1人で生活しています。
	2023年2月に来日し、アルバイトをしながら福岡の日本語学校で学びました。当初、本国からは
	40万円程持ってきました。また、本国の両親から毎月5万円を送金してもらっていました。
	2024年3月に福岡から佐賀に移りましたが、本国から持ってきたお金も使い果たしました。
	現在は、アルバイト収入（月5万円程度）と本国から毎月送金される5万円とわずかな預金
	（現在2万円程度）で生計を立てています。
	このような状況で、学費を工面することがどうしても困難であるため、是非授業料の免除を
	お願いします。

※　家庭調書（P5）に記載した生計を共にする家族全員の個々の状況について具体的に記入してください。
※　単に経済的に困っている等の簡単な記載では授業料免除申請の理由とはなりませんので、P8の記入例にならって、詳細に記入してください。
※　負債・借金に関する理由は、申請理由とはなりませんので記載しないでください。

	期間	理由（いずれかに○）
休学歴	年　月　日～　年　月　日	1. 病気　2. 留学　3. その他（　　）
	年　月　日～　年　月　日	1. 病気　2. 留学　3. その他（　　）

※学籍異動の届出をせず、休学・留学等をした学生は、別途「修業年限を超えた理由書」の提出が必要です。該当する場合は、学生生活課に相談してください。
※長期履修生など、標準修業年限が通常と異なる方は、以下を記入してください。

入学時期	年　月
卒業・修了予定時期	年　月
2024年度後期分授業料	円

※　申請者は、結果発表があるまで授業料を納入しないでください。
※　授業料免除申請ではなく、授業料徴収猶予申請をしたい方は、事前に学生生活課に相談してください。

授業料免除等申請に関する誓約書
Written Pledge for Application for Tuition Exemption

年　　月　　日

佐賀大学長　様
To the President of Saga University

学籍番号（Student number）：
氏　　名（Name）：　　㊞

私は、2024年度後期分授業料免除等申請を行うに当たり、次の事項を遵守することを誓約します。
I hereby pledge to abide by the following rules related to application for tuition exemption for the second semester of 2024:

１　申請内容に事実と異なる虚偽の記載や、故意の未記入はありません。
また、申請日から2024年10月1日までの間に家庭状況が変化した場合は、速やかに授業料免除担当に連絡し、指示に従います。
I will not provide any false information or purposefully omit information from the application documents. If the conditions surrounding my family change during the period between the application date and October 1, 2024, I will contact the School Fees Exemption Team as soon as possible and follow their instructions.

２　申請書類を不足なく揃えて申請を行います。不足書類を求められた場合は指示に従い、指定された期限までに必ず提出します。
I will apply with all the required documents attached. If I am asked to submit a missing document, I will follow the instructions and make sure to submit it by the designated date.

３　申請時の説明をよく理解し、申請時に配布される文書を適切に保管します。
また、必ず選考結果の確認をし、選考結果及び納入期限・納入方法を学資負担者に連絡します。
I understand the explanation provided at the time of application well and will keep the documents distributed at the time of application in an appropriate place. I will make sure to check the selection results and inform my tuition payer of the selection results, payment deadline, and payment method.

４　申請の当事者としての意識を十分に持ち、申請内容、結果確認、納入確認について責任を持ちます。
I am fully aware of my role as applicant and will be responsible for the application details, confirming the results and confirming payments.

５　上記事項に反する場合、申請の取消等、佐賀大学が行う一切の措置について異議の申立てを行いません。
If I fail to observe the rules above, I will raise no objections to any measures taken by Saga University, such as cancelation of my application.

本人アルバイト収入申立書
Applicant Part-time Income Report

学籍番号(Student number)＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

氏　　名(Name)＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

（１）　アルバイト状況について（A と B のどちらかに○を付けてください。）
Part-time employment status (circle either A or B)

A．2023 年 1 月から 2023 年 12 月までの間にアルバイトをした
I had a part-time job from January 2023 to December 2023.

B．2023 年 1 月から 2023 年 12 月までの間はアルバイトをしていない
I did not have a part-time job from January 2023 to December 2023.

（２）　2023 年 1 月から 2023 年 12 月までのアルバイト収入金額
Part-time income from January 2023 to December 2023.

※ 現在退職していても、2023 年中に行ったアルバイトは全て対象となります。
※（１）で A を選んだ人のみ記入してください。*Only for applicants who chose A in (1).

雇用主・会社名等 Employer, company name, etc.	職種内容 Job details	受給期間 Employment period (in months)	総受給金額 Total income received
		月～　　月	円
		月～　　月	円
		月～　　月	円
		月～　　月	円
合　計 Total			円

（１円単位まで記入してください。Fill in the up to units of one yen.）

佐賀大学での TA、RA、アドバイザー等もアルバイトに含みます。
Work as a TA, RA, advisor, etc. at Saga University counts as part-time work.

枠内に全てのアルバイトの 2023 年分源泉徴収票のコピーを貼り付けてください。
Paste photocopies of your withholding certificates for all the part-time jobs you had in 2023.

源泉徴収票がない場合は、アルバイト先が発行した支払証明書、給与明細書 又は
アルバイトの給与が振り込まれた口座の通帳のコピーを提出してください。
If you do not have a withholding certificate, submit a payment certificate issued by your employer, photocopies of pay slips or a photocopy of the bankbook for the account to which your salary was transferred.

※給与が現金手渡しで、支払証明書等も発行してもらえない場合など、金額を確認できる書類が一切ない場合のみ、以下の下線部分に記入してください。
If you do not possess any documents that can prove your income, such as in cases where you are paid in cash and no payment certificates are issued, fill in the blank sections below.

私は、＿＿＿＿＿＿＿＿（雇用主・会社名）でアルバイトをしました。時給＿＿＿＿円で、１日＿＿＿時間程度働き、月に＿＿＿日程度働いたため、月収は約＿＿＿＿＿円です。昨年は約＿＿＿ヶ月働いたため、昨年のこのアルバイトの年間収入は、約＿＿＿＿＿＿＿円です。（年間収入は（２）の支給金額と一致させてください）

私費外国人留学生経済状況申告書

Privately-funded International Student Financial Situation Report

佐賀大学長　　様
To the President of Saga University

学籍番号（Student number）

氏　　名（Name）

私の１ヶ月平均の生活状況は、下記のとおりであることを申告します。（2024年10月1日現在）
Below is a description of my average monthly financial situation. (As of October 1, 2024)

収入（月平均）Income (monthly average)		支出（月平均）Expenses (monthly average)	
アルバイト Part-time work	yen	食費 Food expenses	yen
奨学金 Scholarship	yen	住居費 Housing expenses	yen
本国からの送金 Money sent from home country	yen	光熱・水道費 Utility bills	yen
預貯金の引き出し Withdrawal from savings account	yen	修学費 Academic expenses	yen
その他 Other （　　）	yen	その他 Other （　　）	yen
合計 Total	yen	合計 Total	yen

・配偶者の給与・配偶者の奨学金等は、収入の「その他」欄に記入してください。
Write your spouse’s salary, scholarship, etc. in the “Other” section under “Income”.

・生活状況を確認する書類として、申請日前３ヶ月分の預金通帳のコピー（本国からの送金、住居費、光熱・水道費等のわかるもの）を添付してください。
As a document to prove your income and expenses, attach a photocopy of your bankbook information for the three month period prior to the application date that shows money sent from your home country, housing payments, utility bills, etc.

〇指導教員から見た生活状況等の所見欄
Section for supervisor’s comments regarding the applicant’s financial situation

年　　月　　日

指導教員氏名　　㊞

授業料免除に係る留年・修業年限超過者の取扱い

１．　留年している学生、修業年限（大学院の学生においては標準修業年限。以下「修業年限」という。）を超えた学生の解釈

「留年している学生」とは、授業料免除の対象者を選考するときにおいて同一学年に留まっている学生をいい、「修業年限を超えた学生」とは、留学等により在学期間が最短修業年限を超えた学生をいう。

２．　留年している学生、修業年限を超えた学生で授業料免除の対象として認められる学生

区　分	免除の対象としていい事例
病気の場合	・　長期療養により休学したため、留年又は修業年限を超過している場合 ・　休学期間に満たない期間の病気（外傷を含む。）のために単位修得ができず留年又は修業年限を超過している場合 ・　単位修得試験の当日の病気（以前からの急病等によるものを含む。）により単位修得ができなくて留年又は修業年限を超過している場合 ・　学長がこれらの事例と同等以上の事情があると特に認めた場合
留学の場合	・　留学によって必修科目の修得が不可能なため、留年又は修業年限を超過している場合 ①国費留学　②国・地方公共団体等からの助成による留学　③私費留学 ・　外国に語学研修に出かけた場合 ・　学長がこれらの事例と同等以上の事情があると特に認めた場合
大学院の論文作成の場合	・　膨大な資料収集・解析が必要な研究テーマに取り組んでいることから、論文作成に時間を要することが明白である場合 ・　高度な最先端技術に取り組んでいることなどから、研究結果に不確かな部分が多く、研究時間を延長することにより、良好な研究結果が認める場合 ・　海外・国内の他の研究施設等での実験施設・器具の利用がなければ研究成果が得られないなどの理由により、大学においての単位修得が不可能な場合 ・　実験等のデータが研究テーマの方針どおりのものとならないことから、研究テーマの変更をしたために論文作成が遅延している場合 ・　学長がこれらの事例と同等以上の事情があると特に認めた場合
その他の場合	・　出産・育児のために休学し、留年又は修業年限を超過している場合 ・　国等の要請に応えて休学して公益事業に参加したことにより、留年又は修業年限を超過している場合（青年海外協力隊への参加、外国人の兵役など。） ・　学資負担者が不在のため、学資獲得のためのアルバイト苦による留年又は修業年限を超過している場合 ・　被保護世帯であることが留年の一因であると推察される場合 ・　本人が身体障害者のため学業を継続する上で負担が大きく留年又は修業年限を超過している場合 ・　学長がこれらの事例と同等以上の事情があると特に認めた場合

（注）上記の事由により免除を行う場合は、学生委員会による実質的な判定を行うものとするが、特に「学長がこれらの事例と同等以上の事情があると特に認めた場合」により免除を行うときは慎重な判定を行うものとする。

３．　留年している学生、就業年限を超えた学生で授業料免除を行って良い期間

上記の理由により免除を行う場合でも、留年又は修業年限超過の期間は、原則として１年間とする。ただし、学長が真にやむを得ない事情があると特に認め、１年を超えて留年又は修業年限を超過している者を免除する場合は、学生委員会による実質的かつ特に慎重な判定を行うものとする。

［佐賀大学へ免除申請する本人］（佐賀大学在学者）

学籍番号		氏　名	

在学及び授業料免除状況証明書

各学校担当者　　殿

佐　賀　大　学

授業料免除申請に必要なため、貴校在学の兄弟姉妹・配偶者の下記事項について、証明をお願いします。

［証明を受けるべき兄弟姉妹等］（貴校在学者）

学籍（学生）番号	学　年	氏　　名

※学年は 2024 年 10 月 1 日現在で記入してください。

記

○在学状況　（該当の□に「レ」点を付けてください。）

1　通学区分

□自　宅　　□自宅外

2　設置区分

□　国　立　　□　公　立　　□　私　立

3　学校種別（学校区分）

□短大・大学・大学院　　□専修学校（高等課程）

□高等学校　　□専修学校（専門課程）

□高等専門学校（高専）　　□放送大学（全科履修生）

□その他

○2023 年度授業料免除状況証明（貴校が公立学校または私立学校の場合は、記入不要です。）

1　在学生

・2023 年度の授業料年額　＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿円

・2023 年度の授業料免除状況

（前期分）…□全額免除　□２／３免除　□半額免除　□１／３免除　□１／４免除

□その他（　　／　　免除）□不許可　　□申請なし

（後期分）…□全額免除　□２／３免除　□半額免除　□１／３免除　□１／４免除

□その他（　　／　　免除）□不許可　　□申請なし

2　新入生

□　2024 年度入学者のため該当事項なし

※2024 年度大学院入学生で貴学の学部、修士課程からの進学者は在学生として証明願います。

上記のとおり証明します。

年　　月　　日

学　校　名

職・氏　名＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿㊞

※　複数枚必要な場合は、各自で必要枚数をコピーしてください。